



**Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием**

Distr.: General
29 July 2011
Russian
Original: English

Конференция Сторон

Десятая сессия

Чханвон, Республика Корея, 10–21 октября 2011 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

Программа и бюджет

Финансовые показатели по целевым фондам Конвенции

**Доклад об осуществлении рассчитанной по стоимости
двухгодичной программы работы Комитета
по рассмотрению осуществления Конвенции
(2010–2011 годы)**

Записка секретариата

Резюме

Настоящий документ содержит информацию об осуществлении рассчитанной по стоимости двухгодичной программы работы Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции за первые 17 месяцев двухгодичного периода 2010–2011 годов. Его следует рассматривать вместе с докладами о результативности деятельности секретариата, Глобального механизма и Комитета по науке и технике (см. ICCD/COP(10)/10, ICCD/COP(10)/12, ICCD/COP(10)/14 и ICCD/COP(10)/15).

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Доклад о результативности работы Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции	4–23	3
A. Общий обзор расходов	9–10	4
B. Основные достижения в 2010–2011 годах	11–18	4
C. Результативность деятельности в свете ожидаемых достижений ...	19–23	6
III. Выводы и рекомендации	24	12

I. Введение

1. В соответствии с Десятилетним стратегическим планом и рамками деятельности по активизации осуществления Конвенции (2008–2018 годы) (Стратегия), который был принят решением 3/COP.8 Конференции Сторон (КС), секретариат, Глобальный механизм (ГМ), Комитет по науке и технике (КНТ) и Комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) планируют и проводят свою деятельность, а также осуществляют мониторинг прогресса в своей работе, используя четырехгодичные планы работы и рассчитанные по стоимости двухгодичные программы работы. В этих планах и программах работы применяется метод управления, ориентированного на конкретные результаты (УОКР), и их содержание утверждается КС. Все вышеупомянутые учреждения и органы Конвенции представляют на рассмотрение КС в конце каждого двухгодичного периода доклад о проделанной ими работе по выполнению планов работы, руководствуясь Положениями и правилами Организации Объединенных Наций, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки¹, и применяя метод УОКР. Настоящий документ является докладом о результативности работы КРОК и охватывает отчетный период с 1 января 2010 года по 31 мая 2011 года.

2. Ввиду тесной взаимосвязи между планом и программой работы КРОК и планами и программами работы секретариата, КНТ и ГМ настоящий документ следует рассматривать вместе с докладами о результативности работы других учреждений и органов Конвенции².

3. В соответствии с решением 11/COP.9 КРОК проведет обзор результативности работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции, результаты которого станут вкладом в обсуждение бюджета на КС 10. Таким образом, настоящий документ закладывает основу для анализа результативности КРОК, содержащегося в документе ICCD/CRIC(10)/8.

II. Доклад о результативности работы Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

4. В Стратегии предусматривается, что КРОК играет центральную роль в рассмотрении хода выполнения Стратегии посредством эффективного процесса отчетности, документирования и распространения передовой практики, основанной на опыте осуществления Конвенции, и тем самым вносит свой вклад в достижение одновременно всех оперативных целей. В Стратегии указывается далее, что усиление КРОК будет в целом направлено на совершенствование каналов обратной связи в целях оценки достигнутого прогресса и на поддержку непрерывного совершенствования процесса осуществления стратегического плана.

5. Решением 11/COP.9 руководящие указания, содержащиеся в Стратегии, были переработаны в подробный круг ведения КРОК, согласно которому на КРОК возлагаются следующие функции:

а) проводить оценку хода осуществления Конвенции и Стратегии путем рассмотрения информации, представляемой Сторонами и другими отчеты-

¹ ST/SGB/2000/8.

² Документы ICCD/COP(10)/10, ICCD/COP(10)/12, ICCD/COP(10)/14 и ICCD/COP(10)/15.

вающимися субъектами, и информации по гражданскому обществу, включая частный сектор;

b) проводить обзор результативности работы учреждений и вспомогательных органов Конвенции с использованием метода УОКР и на основе докладов о рассчитанной по стоимости двухгодичной программе работы;

c) рассматривать и обобщать передовую практику осуществления Конвенции и направлять эту информацию на рассмотрение КС с целью ее распространения;

d) оказывать КС содействие в проведении оценки и мониторинга результативности и эффективности работы КРОК; и

e) оказывать КС содействие в оценке хода осуществления Стратегии, в том числе в проведении ее среднесрочной оценки до 2013 года.

6. В рамках функций, указанных выше, на КРОК были, кроме того, надлежащим образом возложены следующие функции:

a) рассматривать информацию, касающуюся мобилизации и использования финансовых ресурсов и другой поддержки, в целях повышения их эффективности и действенности в интересах достижения целей Конвенции, включая информацию, получаемую от Глобального механизма;

b) рекомендовать методы, обеспечивающие улучшение передачи информации, а также качества и формы докладов, подлежащих представлению Конференции Сторон;

c) рекомендовать методы, способствующие передаче ноу-хау и технологии, в частности от развитых стран развивающимся, в целях борьбы с опустыниванием и/или смягчения последствий засухи;

d) рекомендовать методы, способствующие обмену опытом и информацией между Сторонами и всеми другими заинтересованными учреждениями и организациями; и

e) рекомендовать дальнейшие шаги по осуществлению Конвенции.

7. В своем решении 1/COP.9 КС постановила, что КРОК следует, в частности, предпринять оценку осуществления в 2010 и 2012 годах и обзор результативности в 2011 и 2013 годах, используя информацию, полученную из докладов, представленных Сторонами Конвенции и другими отчитывающимися субъектами, в целях составления целенаправленных рекомендаций и проектов решений для рассмотрения КС, и что КРОК окажет КС содействие в подготовке среднесрочного обзора Стратегии в 2013 году.

8. В соответствии с решениями 3/COP.8 и 11/COP.9 план КРОК по выполнению его функций был зафиксирован в его плане работы на 2010–2013 годы и программе работы на 2010–2011 годы, которые были подготовлены с использованием подхода УОКР и в соответствии с целями, поставленными в Стратегии.

A. Общий обзор расходов

9. План и программа работы КРОК тесно связаны с программой работы секретариата КБОООН. Программа работы секретариата охватывает всю основную поддержку и финансовые последствия. Соответственно, в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов бюджет КРОК содержал лишь расходы по проведению совещаний Бюро КРОК, которые покрывались за счет средств

основного бюджета Конвенции, и расходы по участию в работе межсессионного совещания КРОК. Расходы по проведению сессии КРОК, которая состоится в ходе КС 10, будут покрыты из средств, выделенных на финансирование участия в КС 10. В приведенной ниже таблице содержится общий обзор расходов по состоянию на 31 мая 2011 года.

Расходы из бюджета Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции в разбивке по статьям расходов

(В евро)

<i>Статья расходов</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2010–2011 годы</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 мая 2011 года</i>	<i>Расходы в качестве процентной доли бюджета</i>
Путевые расходы	64 800	22 404	34,6
Организационное обеспечение	7 200	1 305	18,1
Итого	72 000	23 709	32,9

10. За счет основного бюджета КРОК было обеспечено финансирование участия в совещаниях Бюро КРОК в общей сложности 11 представителей, при этом расходы оказались меньшими, чем ожидалось. Предполагается, что имеющихся средств хватит для покрытия расходов Бюро КРОК до конца двухгодичного периода.

В. Основные достижения в 2010–2011 годах

11. В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов КРОК успешно инициировал первую систематическую и основанную на показателях оценку осуществления КБОООН. В результате этого обзора были установлены новые стандарты мониторинга прогресса в данном процессе на глобальном, а также региональном уровнях, и он обеспечивает основанную на фактах оценку установления приоритетов в интересах эффективного и действенного осуществления Стратегии.

12. Обзор способствует также развитию пропагандистских и информационно-просветительских функций в рамках Конвенции на всех уровнях на основе информации, полученной в результате процесса обзора, и соответствующих сформулированных на основе консенсуса рекомендаций.

13. На КРОК 9 Стороны признали, что сдвиг в сторону количественной отчетности является трудным, но целесообразным процессом, особенно на национальном уровне, где информация, собранная в ходе отчетного процесса 2010 года, способствовала планированию на будущее и подведению промежуточных итогов процесса осуществления Конвенции.

14. В течение текущего двухгодичного периода Бюро КРОК до настоящего момента встречалось три раза³ и давало руководящие указания по отчетно-обзорному процессу, в том числе указания относительно сроков и места проведения КРОК 9, предельных сроков процесса отчетности и предполагаемого вклада гражданского общества.

³ Совещания Бюро КРОК проходили 1–2 марта 2010 года, 21–22 июня 2010 года и 19–20 мая 2011 года.

15. Девятая сессия КРОК проходила 21–25 февраля, и основное внимание на ней было уделено оценке прогресса в достижении оперативных целей Стратегии с учетом предварительно принятых показателей результативности и целевых параметров. Другие пункты повестки дня КРОК касались анализа финансовых потоков, передовой практики в осуществлении Конвенции, процесса отчетности и итеративного процесса.

16. Следует отметить, что впервые в структуре сессии КРОК был предусмотрен специальный сегмент, посвященный организациям гражданского общества (ОГО). Основное внимание в рамках этого сегмента было уделено передовой практике, и его результатом стал существенный вклад ОГО в отчетно-обзорный процесс.

17. Ввиду того, что на своей девятой сессии КРОК начал обзор системы СОРОО, т.е. рассмотрение информации на основе стандартизированной информации, которая была собрана и представлена отчитывающимися субъектами, на КРОК 9 Стороны посвятили много времени рассмотрению откликов на отчетно-обзорный процесс.

18. Итогом работы сессии явились выводы и рекомендации, направленные на дальнейшую активизацию осуществления Конвенции и Стратегии. Они указывают на потенциальные действия, которые могли бы быть предприняты Сторонами и другими заинтересованными субъектами, включая учреждения и вспомогательные органы Конвенции. Результаты работы КРОК 9 содержатся в его докладе⁴.

С. Результативность деятельности в свете ожидаемых достижений

19. План работы КРОК на 2010–2013 годы содержит семь ожидаемых достижений, представляющих собой те результаты, которых он запланировал достичь. Одно из этих ожидаемых достижений касается дальнейших шагов по реализации стратегических целей Стратегии, пять ожидаемых достижений касаются последующих шагов в связи с оперативными целями, и одно ожидаемое достижение касается оценки и мониторинга результативности и эффективности КРОК и решений об изменениях, которые должны быть внесены в процесс мониторинга.

1. Стратегические цели

20. В Стратегии Стороны утвердили четыре стратегические цели⁵, которые будут предопределять действия всех заинтересованных сторон и партнеров Конвенции в период 2008–2018 годов. Ожидается, что достижение этих долгосрочных целей будет способствовать реализации того замысла, который был представлен в Стратегии. Первое рассмотрение прогресса в достижении страте-

⁴ ICCD/CRIC(9)/16.

⁵ Стратегическая цель 1: улучшить условия жизни затрагиваемого населения.

Стратегическая цель 2: улучшить состояние затрагиваемых экосистем.

Стратегическая цель 3: достичь глобальных выгод за счет эффективного осуществления КБОООН.

Стратегическая цель 4: мобилизовать ресурсы в поддержку осуществления Конвенции путем налаживания эффективного партнерства между национальными и международными субъектами.

гических целей на основе показателей достигнутого эффекта планируется провести на КРОК 11 в 2012 году.

21. Показатели достигнутого эффекта для стратегической цели 4 были в предварительном порядке утверждены на КС 9, тогда как разработка показателей достигнутого эффекта для стратегических целей 1–3 продолжалась в основном в рамках КНТ. На КРОК 9 был рассмотрен вклад КНТ в этот процесс, однако важную роль в процессе мониторинга достигнутого эффекта и процессе обзора он начнет играть лишь на КС 10 и после нее.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Стратегические цели: Стороны договариваются о дальнейших мерах по достижению стратегических целей (СЦ) 1–4 Стратегии.	Решение КС о дальнейших мерах по достижению стратегических целей с учетом раздела среднесрочного обзора, касающегося СЦ 1–4	<p><u>По состоянию на 31 мая 2011 года:</u></p> <p>На КРОК 9 был рассмотрен вклад КНТ в разработку показателей достигнутого эффекта для стратегических целей 1, 2 и 3, и этот вклад нашел свое отражение в докладе КРОК 9. Предполагается, что КРОК на своей десятой сессии представит проект решения для КС 10 об окончательном принятии показателей достигнутого эффекта, включая соответствующие методологии отчетности.</p> <p>КНТ внесет в работу КРОК 10 дополнительный вклад по показателям достигнутого эффекта и соответствующим методологиям для стратегических целей 1, 2 и 3, и этот вклад найдет свое отражение в рекомендациях, которые будут вынесены на рассмотрение КС 10.</p> <p>Бюро КРОК начало обсуждения и обмен мнениями с Бюро КНТ относительно обзорного процесса по стратегическим целям.</p>

2. Оперативные цели

22. Как указано в Стратегии, Стороны утвердили пять оперативных целей, которые будут определять действия заинтересованных сторон и партнеров КБОООН в кратко- и среднесрочной перспективе, чтобы тем самым способствовать достижению вышеупомянутых стратегических целей. КРОК рассмотрел прогресс в достижении оперативных целей на основе показателей результативности, утвержденных КС 9, и сформулировал выводы и рекомендации относительно дальнейших действий по достижению оперативных целей, которые в кратком виде приводятся ниже.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Оперативная цель 1, касающаяся пропагандистской,	Решение КС, определяющее последующие меры в связи с	<u>По состоянию на 31 мая 2011 года:</u> окончательный доклад КРОК 9 содержит ре-

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
информационной и просветительской работы: Стороны оценивают прогресс, достигнутый в реализации этой оперативной цели, и принимают решение относительно последующих мер.	оперативной целью 1 и соответствующую работу учреждений и вспомогательных органов Конвенции и предлагающее элементы для обзора с учетом раздела среднесрочного обзора, касающегося этой оперативной цели	комендации, показывающие возможности улучшения качества и использования показателей и соответствующие потребности в потенциале, конкретные меры по осуществлению Сторонами пропагандистской и информационно-просветительской деятельности и конкретные предложения по поддержке мер в области создания потенциала со стороны учреждений Конвенции. Доклад КРОК 9 не содержит рекомендаций относительно оптимальной практики в связи с оперативной целью 1 ввиду того, что Бюро КРОК приняло решение рассмотреть только передовую практику, касающуюся технологий устойчивого управления земельными ресурсами, включая адаптацию. Бюро КРОК просило в короткий срок выпустить проекты решений, что позволит Сторонам начать формирование региональных мнений и мнений заинтересованных групп в целях содействия процессу переговоров до начала КРОК 10.
Оперативная цель 2, касающаяся рамок политики: Стороны оценивают прогресс, достигнутый в реализации этой оперативной цели, и принимают решение относительно последующих мер.	Решение КС, определяющее последующие меры в связи с оперативной целью 2 и соответствующую работу учреждений и вспомогательных органов Конвенции и предлагающее элементы для обзора с учетом раздела среднесрочного обзора, касающегося этой оперативной цели	<u>По состоянию на 31 мая 2011 года:</u> окончательный доклад КРОК 9 содержит рекомендации, показывающие возможности улучшения качества и использования показателей и соответствующие потребности в потенциале, конкретные меры по осуществлению Сторонами пропагандистской и информационно-просветительской деятельности и конкретные предложения по поддержке мер в области создания потенциала со стороны учреждений Конвенции. Доклад КРОК 9 не содержит рекомендаций относительно оптимальной практики в связи с оперативной целью 2 ввиду того, что Бюро КРОК приняло решение рассмотреть только передовую практику, касающуюся технологий устойчивого управления земельными ресурсами, включая адаптацию.

Ожидаемые достижения (2010–2013 годы)	Показатели результативности (2010–2013 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Оперативная цель 3, касающаяся научно-технических знаний: Стороны оценивают прогресс, достигнутый в реализации этой оперативной цели, и принимают решение относительно последующих мер	Решение КС, определяющее последующие меры в связи с оперативной целью 3 и соответствующую работу учреждений и вспомогательных органов Конвенции и предлагающее элементы для обзора с учетом раздела среднесрочного обзора, касающегося этой оперативной цели	<p>Бюро КРОК просило в короткий срок выпустить проекты решений, что позволит Сторонам начать формирование региональных мнений и мнений заинтересованных групп в целях содействия процессу переговоров до начала КРОК 10.</p> <p><u>По состоянию на 31 мая 2011 года:</u> окончательный доклад КРОК 9 содержит рекомендации, показывающие возможности улучшения качества и использования показателей и соответствующие потребности в потенциале, конкретные меры по осуществлению Сторонами пропагандистской и информационно-просветительской деятельности и конкретные предложения по поддержке мер в области создания потенциала со стороны учреждений Конвенции.</p> <p>Доклад КРОК 9 не содержит рекомендаций относительно оптимальной практики в связи с оперативной целью 3 ввиду того, что Бюро КРОК приняло решение рассмотреть только передовую практику, касающуюся технологий устойчивого управления земельными ресурсами, включая адаптацию.</p> <p>Бюро КРОК просило в короткий срок выпустить проекты решений, что позволит Сторонам начать формирование региональных мнений и мнений заинтересованных групп в целях содействия процессу переговоров до начала КРОК 10.</p>
Ожидаемые достижения (2010–2013 и 2010–2011 годы)	Показатели результативности (2010–2013 и 2010–2011 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Оперативная цель 4, касающаяся наращивания потенциала: Стороны оценивают прогресс, достигнутый в реализации этой оперативной цели, и принимают решение относительно последующих мер.	Решение(я) КС, определяющее(ие) последующие меры в связи с оперативной целью 4 и соответствующую работу учреждений и вспомогательных органов Конвенции и предлагающее(ие) элементы для обзора с учетом раздела среднесрочного обзора, касающегося этой оперативной цели	<p><u>По состоянию на 31 мая 2011 года:</u> окончательный доклад КРОК 9 содержит рекомендации, показывающие возможности улучшения качества и использования показателей и соответствующие потребности в потенциале, конкретные меры по осуществлению Сторонами пропагандистской и информационно-просветительской деятельности и конкретные предложения по поддержке мер в области создания потенциала со стороны учреждений Конвенции.</p>

Ожидаемые достижения (2010–2013 и 2010–2011 годы)	Показатели результативности (2010–2013 и 2010–2011 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
---	--	--

Оперативная цель 5, касающаяся финансирования и передачи технологии: Стороны оценивают прогресс, достигнутый в реализации этой оперативной цели, и принимают решение относительно последующих мер.

Решение КС, определяющее последующие меры в связи с оперативной целью 5 и соответствующую работу учреждений и вспомогательных органов Конвенции и предлагающее элементы для обзора с учетом раздела среднесрочного обзора, касающегося этой оперативной цели

Доклад КРОК 9 не содержит рекомендаций относительно оптимальной практики в связи с оперативной целью 4 ввиду того, что Бюро КРОК приняло решение рассмотреть только передовую практику, касающуюся технологий устойчивого управления земельными ресурсами, включая адаптацию.

Бюро КРОК просило в короткий срок выпустить проекты решений, что позволит Сторонам начать формирование региональных мнений и мнений заинтересованных групп в целях содействия процессу переговоров до начала КРОК 10.

По состоянию на 31 мая 2011 года: окончательный доклад КРОК 9 содержит рекомендации, показывающие возможности улучшения качества и использования показателей и соответствующие потребности в потенциале, конкретные меры по осуществлению Сторонами пропагандистской и информационно-просветительской деятельности и конкретные предложения по поддержке мер в области создания потенциала со стороны учреждений Конвенции.

Доклад КРОК 9 не содержит рекомендаций относительно оптимальной практики в связи с оперативной целью 5 ввиду того, что Бюро КРОК приняло решение рассмотреть только передовую практику, касающуюся технологии устойчивого управления земельными ресурсами, включая адаптацию.

Бюро КРОК просило в короткий срок выпустить проекты решений, что позволит Сторонам начать формирование региональных мнений и мнений заинтересованных групп в целях содействия процессу переговоров до начала КРОК 10.

3. Оценка и мониторинг результативности и эффективности работы Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции

23. В соответствии с решением 3/COP.8 КРОК должен наладить процесс, с помощью которого он сможет оценивать и осуществлять мониторинг результативности и эффективности своей работы. Планируется, что среднесрочная

оценка стратегии в 2013 году будет использоваться, в частности, для оценки эффективности работы КРОК.

Ожидаемые достижения (2010–2013 и 2010–2011 годы)	Показатели результативности (2010–2013 и 2010–2011 годы)	Данные о результативности, включая основные продукты
Стороны проводят оценку и осуществляют мониторинг результативности и эффективности работы КРОК и принимают решение относительно корректировки процесса мониторинга.	Решение КС 11 (2013 год), в котором оценивается процесс мониторинга, организованного КРОК, и определяются возможные коррективы к нему	<p><u>По состоянию на 31 мая 2011 года:</u> КРОК провел первую оценку осуществления и определил последующие шаги в достижении оперативных целей Стратегии, обеспечивая предоставление по каналам обратной связи информации о том, как можно улучшить отчетно-обзорный процесс.</p> <p>КРОК принял решение отложить рассмотрение пункта повестки дня, касающегося круга ведения среднесрочной оценки, до проведения десятой сессии КРОК.</p>

III. Выводы и рекомендации

24. КС, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад и представить по рекомендации КРОК руководящие указания относительно стратегической ориентации плана работы КРОК на 2012–2015 годы, а также любые рекомендации, которые КРОК, возможно, пожелает высказать по программе работы на 2012–2013 годы.